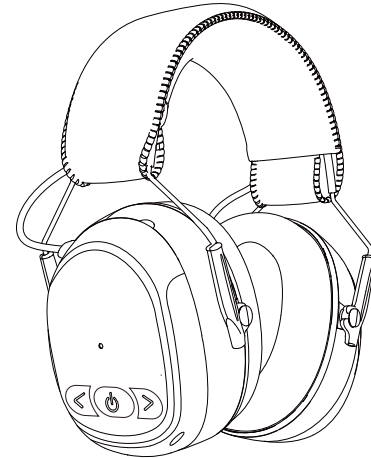


# August<sup>®</sup>

## User Manual

### EP120



**August International Ltd**  
Rawmec Business Park  
Hoddesdon EN11 0EE  
United Kingdom  
T: +44(0) 845 250 0586  
(Carrier Rates Apply)  
E: [service@augustint.com](mailto:service@augustint.com)

EU Distributor:  
Daffodil Germany GmbH  
Bayernstr. 10  
D-30855 Langenhagen  
Germany  
T: +49 (0) 511 97812978

[www.augustint.com](http://www.augustint.com)

**EN Ear Defender Bluetooth Headphones**

**FR Casque anti-bruit Bluetooth**

**DE Gehörschutz Bluetooth-Kopfhörer**

**IT Cuffie Bluetooth Ear Defender**

**ES Auriculares Bluetooth Ear Defender**

**PL Słuchawki Bluetooth z ochroną słuchu**

**JP 耐ノイズ聴覚保護 Bluetooth ヘッドフォン**

# Manuale d'Uso

Grazie per aver acquistato le Lettore Cuffie Bluetooth Ear Defender August Ep120. Questo manuale è disegnato per familiarizzarLa con le funzioni di questo prodotto. Si prega di legger attentamente questo manuale anche se Lei conosce prodotti simili.

## Sicurezza

Per garantire la Sua sicurezza e la sicurezza delle altre persone, per favore legge il manuale di istruzione prima di usare questo prodotto.

Si prega di non aprire il prodotto Ep120 da soli. Può essere pericoloso e invaliderà la garanzia del prodotto.

## Smaltimento

Assicurarsi che il prodotto e gli accessori siano smaltiti in osservanza con SPEE (Smaltimento di Prodotti Elettronici ed Elettrici) e la regolazione del suo paese. Verificare sempre con le autorità competenti di regolamentazione per lo smaltimento del prodotto.

## Dichiarazione di Conformità


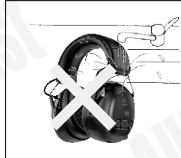



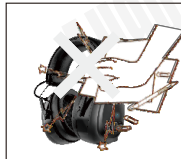
La Dichiarazione di Conformità è disponibile nel nostro sito web all'indirizzo: <http://augustint.com/en/declaration/>

## Servizio clienti

Può contattare il numero : +44 (0) 845 250 0586 o email a [service-it@augustint.com](mailto:service-it@augustint.com) se ha bisogno di supporto tecnico servizio clienti.

## 1. Istruzioni di sicurezza

### ■ Uso e stoccaggio

	Conservare questo dispositivo lontano da temperature estreme.		Non immergere l'apparecchio in più di 50 cm d'acqua.
	Non esporre mai il dispositivo ad umidità, polvere, olio o fumo.		Evitare cadute e non esporre ad impatti.
	Durante il trasporto di questo dispositivo comparte del vostro bagaglio per favore assicurarsi che sia riposto in tutta sicurezza al fine di evitare danni causati		Mai colpire o graffiare questo dispositivo con ogni tagliente oggetti.

### ■ Manutenzione

Siete pregati di scollegare tutti i cavi prima di pulire il dispositivo.

	Pulire il dispositivo e i pulsanti con un panno Morbido		Non pulire mai questo dispositivo con panni abrasivi. Non usare detergenti, alcool o prodotti per la pulizia a base chimica.
---	---	--	--

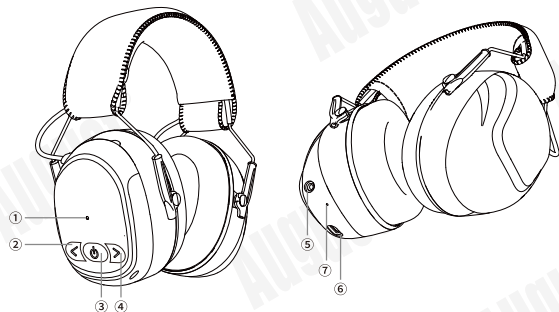
## 2. Caratteristiche Principali

- Bluetooth v5.4 e chiamate in vivavoce
- Riduzione del rumore di 26 dB
- Fino a 120 ore di riproduzione
- Opzione AUX-In con cavo
- Imbottitura confortevole per un uso prolungato

## 3. Contenuto della Confezione



## 4. Nomi e Funzioni delle Parti



① Indicatore LED

② Volume - / Traccia Precedente

③ Accensione / Riproduzione / Pausa

④ Volume + / Traccia Successiva

⑤ AUX-in

⑥ Porta di Carica USB-C

⑦ Microfono

## 5. Operazione

### 5.1 Carica

Caricare completamente l'EP120 prima del primo utilizzo o se lo si lascia inutilizzato per un lungo periodo.

Per caricare le cuffie, utilizzare il cavo di ricarica USB-C in dotazione.

Inserire il cavo di ricarica nella presa di ricarica. Il LED è costantemente rosso durante la carica.

Quando le cuffie sono completamente cariche, l'indicatore LED si spegne.

**Controllo del livello della batteria:** Tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti “>” e “<”, il livello della batteria verrà annunciato a voce: High (Alto), Medium (Medio), Low (Basso).

**Nota: NON utilizzare le cuffie durante la ricarica.**

### 5.2 Accensione/ Spegnimento

Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere le cuffie. La luce LED lampeggia in rosso e verde.

Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per spegnere le cuffie. La luce del LED lampeggia 3 volte in rosso.

**Nota: il dispositivo si spegne automaticamente dopo 5 minuti di assenza di connessione.**

### 5.3 Connessione Bluetooth

Dopo l'accensione, le cuffie entrano in modalità di accoppiamento Bluetooth e l'indicatore LED lampeggia in rosso e verde.

Per accoppiare le cuffie, selezionare l'EP120 nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo mobile o del computer e fare clic su di esso per connettersi.

Durante l'associazione, l'indicatore LED lampeggia in verde ogni 5 secondi.








Per collegare un nuovo dispositivo mobile, scollegare l'EP120 o disattivare il Bluetooth nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo corrente, quindi selezionare l'EP120 sul nuovo dispositivo.

### Accoppiamento Bluetooth Diretto




Per connettersi ad altri dispositivi, assicurarsi che entrambi i dispositivi siano in modalità di accoppiamento e tenerli a una distanza di 10 cm l'uno dall'altro, finché l'indicatore LED non lampeggia in verde.

## 6. Operazioni e Funzioni dei Pulsanti


### Controlli di Riproduzione Musica:

Pulsante	Funzioni	Operazioni con i Pulsanti
	Accensione	Tenere premuto per 2 secondi
	Spegnimento	Tenere premuto per 3 secondi
	Riproduzione / Pausa	Premere una volta
	Traccia Successiva	Tenere premuto per 1 secondi
	Traccia Precedente	Tenere premuto per 1 secondi
	Volume +	Premere una volta
	Volume -	Premere una volta

### Controlli delle Chiamate Vocali:

Pulsante	Funzioni	Operazioni con i Pulsanti
	Risposta alla Chiamata	Premere una volta
	Rifutare la Chiamata	Tenere premuto per 1 secondi
	Terminare la Chiamata	Premere una volta

### Controlli dell' Assistente Vocale (quando è collegato uno smartphone):

Pulsante	Funzioni	Operazioni con i Pulsanti
	Attivo	Tenere premuto. Rilasciare quando si sente un segnale acustico.

## 7. Indicatore LED Stato

Stato del Dispositivo	Stato del LED
Accensione	Il LED lampeggia in rosso e verde
Spegnimento	Il LED lampeggia rosso 3 volte e poi si spegne
Modalità di Accoppiamento	Il LED lampeggia in rosso e verde
Collegato	Il LED lampeggia in verde ogni 5 secondi
Disconnesso	Il LED lampeggia in rosso e verde
Batteria Scarica	Il LED lampeggia in verde ogni 10 secondi

## 8. Specifiche Tecniche

Versione Bluetooth	V 5.4
Protocollo di Supporto	A2DP/AVRCP/HSP/HFP
Tecnologia Audio	SBC, ACC
Risposta in Frequenza	20hz-20Khz
Valutazione di Riduzione del Rumore	15mm
SNR	8ohm
Uscita Altoparlante	30mW
Impedenza	32Ω±15%(1kHz)
Sensibilità	97±3dB(1kHz)
Porta di Carica	USB-C
Tempo di Carica	2.5 Ore
Tipo di Batteria	Batteria ai Polimeri di Litio
Capacità della Batteria	3.7V/ 1200mAh
Tempo di Lavoro	120 Ore
Portata Wireless	Up to 10m

## 9. Garanzia

Questo prodotto è garantito per 24 mesi dalla data di acquisto. Nel caso di difetti derivanti da materiali o manifatturazione difettosa l'unità sarà riparata o sostituita senza nessun costo (dove possibile) durante il periodo menzionato. Nel caso in cui il prodotto non sia disponibile o non sia possibile ripararlo, verrà offerto un prodotto alternativo.

### La garanzia è soggetta alle seguenti condizioni:

- La garanzia è valida solo nel Paese di acquisto.
- Il prodotto deve essere correttamente installato ed essere utilizzato in accordo con le istruzioni fornite nel manuale d'uso.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo per uso domestico.
- La garanzia copre soltanto l'unità principale, non gli accessori.
- La garanzia non copre i danni causati da abusi, negligenza e calamità naturali.
- La garanzia non sarà valida se il prodotto è stato riparato o danneggiato da persone non qualificate. Il produttore declina ogni responsabilità per danni incidentali o consequenziali.
- Si prega di contattare il centro assistenza prima di ritornare ciascun prodotto; non assumiamo responsabilità per nessuna restituzione inaspettata.
- Qualunque prodotto danneggiato deve essere conservato e ritornato con la scatola originale con tutti gli accessori e la copia originale dello scontrino di acquisto.

Questa garanzia è in aggiunta e non pregiudica i vostri diritti legali.

### Servizio Clienti:

Telefono: +44 (0) 845 250 0586  
Email: [service-it@augustint.com](mailto:service-it@augustint.com)

Questo tipo di apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità può essere consultata online presso <http://www.augustint.com/en/declaration>.

